



Совет Безопасности

Пятьдесят пятый год

4185-е заседание

Пятница, 11 августа 2000 года, 12 ч. 25 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Хасми (Малайзия)

Члены:

Аргентина	г-н Мартинсен
Бангладеш	г-н Чоудхури
Канада	г-н Дюваль
Китай	г-н Чэнь Сюй
Франция	г-н Алабрюн
Ямайка	г-жа Даррант
Мали	г-н Уан
Намибия	г-н Анджаба
Нидерланды	г-н Хамер
Российская Федерация	г-н Гатилов
Тунис	г-н Жеранди
Украина	г-н Гэрасымэнко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Харрисон
Соединенные Штаты Америки	г-н Минтон

Повестка дня

Дети и вооруженные конфликты

Доклад Генерального секретаря Совету Безопасности об осуществлении резолюции 1261 (1999) о детях и вооруженных конфликтах (S/2000/712).

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 12 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Дети и вооруженные конфликты

Доклад Генерального секретаря Совету Безопасности об осуществлении резолюции 1261 (1999) о детях и вооруженных конфликтах (S/2000/712)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности возобновляет рассмотрение пункта своей повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2000/787, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бангладеш, Канада, Китай, Франция, Ямайка, Малайзия, Мали, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Тунис, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1314 (2000).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.